

DYREKTYWA KOMISJI 2004/95/WE**z dnia 24 września 2004 r.****zmieniająca dyrektywę Rady 90/642/EWG w sprawie ustalenia najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości bifentryny i famoksadonu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalenia najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽²⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 1 lit. f),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z przepisami dyrektywy 91/414/EWG Państwa Członkowskie są odpowiedzialne za udzielanie zezwoleń na stosowanie środków ochrony roślin wobec określonych upraw; takie zezwolenia muszą być udzielane na podstawie oceny wywoływanych przez nie skutków dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz ich wpływu na środowisko; elementy, które należy uwzględnić podczas przeprowadzania ocen, obejmują narażenie użytkowników i osób postronnych oraz wpływ na środowisko lądowe, wodne i powietrzne, a także wpływ na ludzi i zwierzęta poprzez spożycie pozostałości zalegających w uprawach, wobec których je zastosowano.
- (2) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości odzwierciedlają minimalne ilości pestycydów zużyte w celu zapewnienia skutecznej ochrony roślin, stosowane w taki sposób, aby pozostałości były możliwie jak najmniejsze i mieściły się w dopuszczalnych granicach z toksykologicznego punktu widzenia, zwłaszcza pod względem spożycia.
- (3) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości pestycydów powinny być poddawane przeglądowi; mogą one ulec zmianie w związku z nowymi zastosowaniami, informacjami i danymi.
- (4) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości są ustalane na niższym poziomie oznaczania analitycznego, gdy dozwolone stosowanie środków ochrony roślin nie powoduje powstania wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach spożywczych lub na ich powierzchni lub gdy nie występują dozwolone przypadki stosowania lub gdy stosowanie, które zostało dozwolone

przez Państwa Członkowskie, nie zostało poparte niezbędnymi danymi lub gdy stosowanie w państwach trzecich powodujące obecność pozostałości w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, które mogą zostać wprowadzone do obrotu we Wspólnocie, nie zostało poparte niezbędnymi danymi.

- (5) Informacje o nowych lub zmienionych zastosowaniach niektórych pestycydów objętych dyrektywą 90/642/EWG zostały przekazane Komisji; dotyczy to bifentryny, której najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości zostały określone dyrektywą Komisji 2002/79/WE⁽³⁾ oraz famoksadonu, którego najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości zostały określone dyrektywą Komisji 2003/60/WE⁽⁴⁾.
- (6) Długotrwałe narażenie konsumentów na te pestycydy za pośrednictwem środków spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów, zostało ocenione i obliczone zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽⁵⁾; obliczono, że przy założonych najwyższych dopuszczalnych poziomach pozostałości spożycie dzienne nie przekroczy dopuszczalnego poziomu.
- (7) W przypadku famoksadonu, dla którego istnieje określona dawka ostrego narażenia, ostre narażenie konsumentów na te pestycydy za pośrednictwem środków spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów zostało ocenione i obliczone zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia. Uwzględniono opinie Komitetu Naukowego ds. Roślin, w szczególności rady i zalecenia dotyczące ochrony konsumentów środków spożywczych, wobec których stosowano środki ochrony roślin; ocena spożycia famoksadonu wykazała, że przy założonym najwyższym dopuszczalnym poziomie pozostałości dawka ostrego narażenia nie zostanie przekroczona; w przypadku bifentryny analiza dostępnych informacji wykazała, że nie jest konieczne określenie dawki ostrego narażenia i nie jest potrzebna ocena krótkoterminowa.
- (8) Z tego względu należy ustalić nowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości tych pestycydów.
- (9) W związku z tym należy wprowadzić odpowiednie zmiany do dyrektywy 90/642/EWG.

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/61/WE (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 81).

⁽²⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/71/WE (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 104).

⁽³⁾ Dz.U. L 291 z 28.10.2002 str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 155 z 24.06.2003 str. 15.

⁽⁵⁾ Wytyczne w sprawie spożycia pozostałości pestycydów (zmienione), opracowane w ramach Programu GEMS/Food we współpracy z Komitetem Codex ds. Pozostałości Pestycydów, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (10) Ustalenie lub zmiana tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości na poziomie Wspólnoty nie wyklucza ustalania przez Państwa Członkowskie tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości famoksadonu zgodnie z art. 4. ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG i załącznika VI do niej; uznaje się, że okres czterech lat jest wystarczający na dopuszczenie dalszych zastosowań przedmiotowych substancji czynnych; po upływie tego okresu tymczasowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości staną się definitywne.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości pestycydów bifentryny i famoksadonu określone w załączniku II do dyrektywy 90/642/EWG zastępuje się poziomami określonymi w załączniku do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

1. Państwa Członkowskie przyjmują i publikują przepisy ustawodawcze, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy nie później niż do dnia 25 marca 2005 r. Państwa Członkowskie niezwłocznie przekazują

Komisji teksty tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa Członkowskie stosują te przepisy począwszy od dnia 26 marca 2005 r.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie przekazują Komisji teksty głównych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 września 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
1. Owoce świeże, suszone lub surowe, mrożone, bez dodatku cukru; orzechy		
i) OWOCE CYTRUSOWE	0,1	0,02 (*) (P)
Grejpfruty		
Cytryny		
Limy		
Mandarynki (w tym klementynki i inne hybrydy)		
Pomarańcze		
Pomele		
Inne		
ii) ORZECHY DRZEWNE (łuskane lub niełuskane)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Migdały		
Orzechy brazylijskie		
Orzechy nerkowca		
Kasztany jadalne		
Orzechy kokosowe		
Orzechy laskowe		
Orzechy makadamia		
Orzeszki pekan		
Orzeszki sosnowe		
Pistacje		
Orzechy włoskie		
Inne		
iii) OWOCE ZIARNKOWE	0,3	0,02 (*) (P)
Jabłka		
Gruszki		
Pigwy		
Inne		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
iv) OWOCE PESTKOWE	0,2	0,02 (*) (P)
Morele		
Wiśnie		
Brzoskwinie (w tym nektarynki i podobne hybrydy)		
Śliwki		
Inne		
v) OWOCE JAGODOWE I INNE OWOCE		
a) Winogrona stołowe i do produkcji wina	0,2	2 (P)
Winogrona stołowe		
Winogrona do produkcji wina		
b) truskawki (inne niż dziko rosnące)	0,5	0,02 (*) (P)
c) Owoce roślin z rodziny różowatych (inne niż dziko rosnące)		0,02 (*) (P)
Jeżyny	0,3	
Jeżyny popielice		
Skrzyżowanie jeżyny z maliną		
Maliny	0,3	
Inne	0,05 (*)	
d) Inne drobne owoce i owoce jagodowe (inne niż dziko rosnące)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Czarne jagody		
Żurawina błotna		
Porzeczki (czerwone, czarne i białe)		
Agrest		
Inne		
e) Dzikie owoce jagodowe i dzikie owoce	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
vi) OWOCE RÓŻNE		0,02 (*) (P)
Awokado		
Banany	0,1	
Daktyle		
Figi		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
Kiwi		
Kumkwat		
Liczi		
Mango		
Oliwki		
Marakuja		
Ananasy		
Granaty		
Inne	0,05 (*)	
2. Warzywa świeże lub surowe, mrożone lub suszone		
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Buraki		
Marchewka		
Seler		
Chrzan		
Karczochy jerozolimskie		
Pasternak		
Korzeń pietruszki		
Rzodkiewka		
Skorzonera		
Słodkie ziemniaki		
Brukiew		
Rzepa		
Pochrzyn		
Inne		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
ii) WARZYWA CEBULOWE	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Czosnek		
Cebula		
Cebula szalotka		
Cebula dymka		
Inne		
iii) WARZYWA OWOCOWE		
a) Psiankowate	0,2	
Pomidory		1 (P)
Papryka		
Oberżyna		0,2 (P)
Inne		0,02 (*) (P)
b) Dyniowate z jadalną skórką	0,1	0,2 (P)
Ogórki		
Korniszony		
Cukinia		
Inne		
c) Dyniowate z niejadalną skórką	0,05 (*)	
Melony		0,3 (P)
Dynie		
Arbuzy		
Inne		0,02 (*) (P)
d) Kukurydza słodka	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
iv) WARZYWA KAPUSTNE		0,02 (*) (P)
a) Kwiatostanowe	0,2	
Brokuły (w tym Calabrese)		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
Kalafior		
Inne		
b) Głowiaste	1	
Brukselka		
Kapusta głowiasta		
Inne		
c) Liściaste	0,05 (*)	
Kapusta pekińska		
Jarmuż		
Inne		
d) Kalarepa	0,05 (*)	
v) WARZYWA LIŚCIOWE I ŚWIEŻE ZIOŁA		0,02 (*) (p)
a) Sałata i podobne	2	
Rzeżucha ogrodowa		
Roszpunka warzywna		
Sałata		
Skarola (endywia szerokolistna)		
Inne		
b) Szpinak i podobne	0,05 (*)	
Szpinak		
Burak liściowy (boćwina)		
Inne		
c) Rzeżucha	0,05 (*)	
d) Cykoria	0,05 (*)	
e) Zioła	0,05 (*)	
Trybula ogrodowa		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
Szczypiorek		
Pietruszka		
Seler liściasty		
Inne		
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)		0,02 (*) (P)
Fasola (ze strąkami)	0,5	
Fasola (bez strąków)		
Groch (ze strąkami)	0,1	
Groch (bez strąków)		
Inne	0,05 (*)	
vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Szparagi		
Karczochy hiszpańskie		
Seler		
Koper włoski		
Karczochy		
Pory		
Rabarbar		
Inne		
viii) GRZYBY	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
a) Grzyby hodowlane		
b) Grzyby dziko rosnące		
3. Rośliny strączkowe	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Fasolka		
Soczewica		
Groch		

Grupy i przykłady indywidualnych produktów, do których stosują się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy poziom pozostałości (mg/kg)	
	Bifentryna	Famoksadon
Inne		
4. Nasiona roślin oleistych	0,1 (*)	0,05 (*) (P)
Siemię lniane		
Orzeszki ziemne		
Ziarna maku		
Ziarna sezamu		
Ziarna słonecznika		
Nasiona rzepaku		
Ziarna soi		
Ziarna gorczycy		
Nasiona bawełny		
Inne		
5. Ziemniaki	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Ziemniaki wczesne		
Ziemniaki towarowe		
6. Herbata (liście i łodygi suszone, fermentowane lub przetwarzane w inny sposób, <i>Camellia sinensis</i>)	5	0,05 (*) (P)
7. Chmiel (suszony), w tym granulaty i nieskoncentrowany proszek	10	0,05 (*) (P)

(*) Wskazuje niższy próg oznaczenia analitycznego.

(P) Wskazuje najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości określony tymczasowo zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG."